146. szám. Szerda, 1871. junius 28. XI. évfolyam.

Szerkesztési iroda:
uri-utcza, Lukács-ház 9. sz. alatt balra, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:
Réthy Lipót könyvnyomdája, hová a hirdetések, előfizetési pénzek és kiadása körüli panaszok bérmentve intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
Egész évre 12 ft	Egész évre 14 ft
Fél évre 6 ft	Fél évre 7 ft
Negy. évre 3 ft	Negy. évre 3.50

Hirdetmények díja:
6 hasábos petitsor egyszeri hirdetésnél 6 kr. s minden következőknél 4 kr. Bélyeg-díj külön 30 kr. Nyilt-tér sora 15 kr.

Előfizetési felhivás az „ALFÖLD“ czimű politikai napilap julius—szeptemberi évnegyedére

Előfizetési feltételek:

Helyben:

Negyed évre	3 frt — kr.
Két hóra	2 „ — „
Egy hóra	1 „ — „

Vidékre:

Negyed évre	3 „ 50 „
Két hóra	2 „ 40 „
Egy hóra	1 „ 20 „

Az előfizetési összeget kérjük Bettelheim-testvérekhez, vagy az „Alföld“ kiadóhivatalához bérmentett levélben annyival inkább beküldeni, miután a nyomatandó példányok száma nem fog az előfizetők számán tulterjedni.

A kiadó-hivatal.

Egy uj szomszéd.

Pest, junius 26.

(a.) A vihar, mely majdnem egy éven át Francziaország sikjain pusztitólag végig vonult, ma már kifáradva állapodott meg, de utóhatásai, melyeket az európai államok egymáshoz való viszonyában előidézett, még csak most kezdenek érezhetővé lenni. Nem egyedül Németország lett mindenhatóvá Európában. Egy más hatalom, melynek gőgjét és terjeszkedési maniáját eddig is csak az utóbbi hatalmaknak egy izben tettlegesen is érvényesülő szövetsége gátolta meg, ma a nemzetközi sulyegyen teljes fölforgatását kizsákmányolva, a helyzet előtérébe tolul s oly tetteket mer megkisérleni, melyektől mindeddig tartózkodott. Alig szükséges emlitenünk, hogy Oroszországot értjük, mely naponta uj merényleteket kezd Európa közbiztonsága ellen. Még élénk emlékezetben van mult évi oktoberi föllépése, midőn minden jog és becsületes emberek közötti szokás ellenére, egy nemzetközi szerződés bizonyos pontját önhatalmilag semmisnek declarálta. Ma még nagyobb attentatumon töri fejét.

Magyarország uj szomszédot kap! — ez a legujabb és legfontosabb politikai ujdonság s hogy a csodálkozó olvasó még inkább csodálkozzék, mindjárt megmagyarázzuk neki a dolgot. Blasnavacz szerb regens jelenleg azon tervvel foglalkozik, hogy Milán szerb fejedelmet az uralomról való lemondásra birja, s helyette egy orosz herczeget ültessen a szerb trónra. Néhány nappal ezelőtt egy bécsi feudalis lap közölte e hirt először, mely hir kalandszerüsége folytán kezdetben nem sok figyelemben részesült. Közelednek a „savanyu ugorka“ idői, mely idők tudvalevőleg journalistikai nyelven a saison morte-ot jelentik, azon időt, midőn a nagy politika szünetel s helyette olyan lapok, melyek közléseik dolgában nem a legnagyobb lelkiismeretességgel szoktak eljárni, furcsábbnál-furcsább hirekkel mulattatják a közönséget. A fennebbi hirt is ily terméknek tartotta a világ. Azonban legbiztosabb informatióink alapján irhatjuk, hogy az illető hir csakugyan igaz s a szerb korona ilynemü elajándékozása kisérletbe vétetett.

Mintegy két hete, hogy a hatalmak e tervről értesültek, s természetesen kivétel nélkül ellene nyilatkoztak. Első sorban az osztrák-magyar kabinet főleg Andrássy Gyula gróf sürgető felszólalására mondá ki rosszalását az ily combinatio felett, mely egész Európának biztonságát fenyegeti. Ily valamit sohasem engedhetnek meg Európa államai, mert az orosz secundo-genitura Serbiában nem jelentene mást, mint a keleti kérdésnek orosz szellemben való megoldását. Kinek javára szolgálna a mostani szerb uralkodóháznak oroszszal való helyettesitése? Szerbiának bizonyosan nem, mert a nemzeti dynastiának még pedig elég jó dynastiának idegennel való fölcserélése még soha sem volt kedvező hatással az illető nemzetre. Valóban sajátságos, hogy nem maga a nép, hanem épen azon egyén, ki a kiskoru uralkodó jogainak megóvását birja egyik főfeladatául, üzérkedik a kormánynyal, s adja el a fejedelmi bibort oly államnak, mely azt legönzőbb czéljai elősegitésére fogná felhasználni.

Az ily merényletek ellen kétségkivül az az egyedüli óvszer, ha az összes érdekelett felek gyors és hatékony összmüködére szövetkeznek s a keletkező bajt még csiráiban elfojtják. A bécsi kormány már meg is tette ez ügyben az előkészitő lépéseket, s valószinü, hogy őt a többi hatalmak, melyek csaknem ugy vannak érdekelve, mint ő, támogatni hajlandók lesznek. Különben a kérdés elintézése első sorban Porosz-Németország magatartásától függ. Ha a pétervári cabinetnek sikerülne terveit megvalósitani, ugy oly vérnélküli diadalt vivna ki, mely következményeiben körülbelül azzal lenni egyenlő, melyet a német nemzet kilencz havi borzasztó küzdelemben kivivott. Európa kelete Oroszországé lenne; a szláv hatalom oly óriási magasságra és erőre tenne szert, melynek egy—két évtized mulva már az egyesült Európa sem lenne képes ellenállani. Németország érdekei tehát itt félreismerhetlenül az osztrák—magyar politikához való szoros csatlakozást parancsolják. Azonban ma még is kétséges, fognak-e Berlinben fölszólitásunknak eleget tenni, mert több oldalról azon gyanut hangoztatják, hogy Oroszország nem mert volna ily tervekkel előlépni, ha előbb Berlin megegyezéséről magát nem biztositotta volna.

Hogy Magyarországra egy ily szomszédság mily hatást gyakorolna, azt nem szükséges bővebben magyaráznunk Északról, keletről már szomszédunk a szent Oroszország, s ha délről is megölelhetne bennünket, mozdulataink minden szabadságát lehetetlenné tenné. Magyarország déli vidékein a nemzetiségi izgatások uj és kimerithetlen fészket nyernének, honnan a vész és vihar magvait naponta dusan hajitanák hazánk állami létele és biztonsága ellen. Nincs magyar hazafi, ki ily terv megvalósitását elviselné, s Andrássy Gyula gróf csak az ország közvéleményét juttatja kifejezésre, midőn Beust gróf utján mindent elkövettet, a veszélyes szomszédság megalakitása ellen.

Magyar germanizatorok.

Sokat foglalkoznak a lapok a budapesti s más német germanizatorokkal; seperjünk kissé a magunk háza előtt is.

Van nálunk még a germanizátoroknak egy más faja is. Értjük azokat, kik a Bachkorszak és provisorium magyarkáinak szótárát és phraseologiáját használják még most is hivatalos irataikban. Elkezdve a miniszterekben le az utolsó városi irnokig, elkezdve a semmitőszék itéletein, le az utolsó zugügyvéd replikájáig hemzseg a sok nyelvbotrány a tinta-penna-papir-világ mindinkább szaporodó üzletében.

Midőn a sanyaru két évtized járma alatt nyögtünk, soha sem hittük volna, hogy amaz idők oly mély nyomokat fognak hátrahagyni, hanem igenis hihettük azt, hogy a nemzet mihelyt szabadulhat tőle, lerázza magáról, mint ragályt mindazt, ami rá tukmáltatott. És sok tekintetben másként történt, mert nem egy szomoru hagyománya azon időnek rajtunk tapadt. Belszervezeti institutióink kis alkotmányos mezzel boritva, nem egyebek, mint az osztrák boldogitó eszközöknek szolgai és rosz másolatai; hazánknak egy részében, Erdélyben most is a civilcodex és zsandárság uralkodik; nevelési rendszerünk országszerte azon stadiumban van, melybe ama korszak alatt helyeztetett; s mindezeknek tetejében ott van még az egész hivatalos praxisnál az akkor divatba jött sok bureaucratikus formula, szokás, nyelv és irály.

Élénk volt 1859. és 1860-ban a sanyaru 12 évi korszak elleni visszahatás; de a sok hivatalnok, ki onnan átjött az uj korszakba, a sok ügyvéd és üzletember, ki akkor növekedett fel vagy vergődött fel, nem tudott menekülni beszivott szokásaitól; sok tekintetben egy ujabb reactió támadt a visszatérő alkotmányos világ actiója ellen.

Azonban még mindent inkább hihettünk volna, mint azt, hogy magyarul is a némettől fogunk tanulni. A civilisatorok kezdetben német lábra akarták nálunk állitani — mint tudva van — mindent; közigazgatást és törvényhozást. Csakhamar átlátták azonban, hogy ezzel nem lehet keresztül hatolni s engedményeket tettek a Landessprache használatára nézve. Elkezdették tehát magyarra forditani német fogalmazványaikat szolgai módon, természetesen, amint hogy ez hivatalos iratoknál könnyen megfogható s forditottak derüre borura nemcsak született magyarok, hanem a sok mindenféle sehonnai is, kiknek a hivatalok kezeikben voltak.

Innen ered azután az a gyönyörü stylus curális, mely diszlik most is nagy mértékben köziratainkban. Innen van, hogy olvasunk most is például ilyenforma bach-huszárféle sziv ömlengéseket: hivatalos barátsággal (dienstfreindlichst) megkerestetik (ersucht) Tekintetességed, (Eu. Wohlgeboren) hogy a közlött iratokat betekintvén, (Einsicht nehmen) visszaszármaztatni (erfolgen) szivesked jék stb.

Hasábokat lehetne teleirni a bachféle finom magyar stylnek eféle válogatott szemelvényeivel, de feleslegesnek tartom. Aki egy kis fáradságot vesz magának a sok forgalomban levő hivatalos fogalmazványt nyelv és irály tekintetében szemügyre venni, tömérdek mindenfélét fog találni, mire megcsóválja fejét s elmondja, hogy

„ebugatta módon van ez magyarul.“

Abban nincs semmi aggályos, ha a huszár Krámfuternek hivja a betegápolót vagy silbaknak az őrállót; még abban sincs épen nagymérvü elkorcsosulás, ha vasmegyei atyánkfiai a tislérrel csináltatják az asztalt, mely mellett nagyot isznak glázliból a magyar hazáért: hanem — „le style c'est l'homme“ s ő Tekintetességét, ki hivatalos barátsággal tekinti be a hozzászármaztatott iratokat, hamis magyar embernek kell tartanunk.

Nekünk mintha hajunkat huznák, midőn eféle magyarságot olvasunk; meg lehetne bocsátani az olyannak, aki mint egy jó székely adomában van „szegény polyák nem tud magyarul“, de midőn született magyarokat látunk akként irni, vagy mert át vannak hatva az osztrák bureaucratia szellemétől vagy mert épen tudákosságot és „szakemberséget“ akarnak negélyezni: az már azután valóban undoritó.

Nagyon szükséges, hogy uton utfélen üldözőbe vegye mindenki a hol éri az ilyen stylt és stilistát, a tudatlanokat pedig figyelmeztesse. S én igen czélszerünek találnám, ha a t. szerkesztőség az ilyenekre is tartana egy külön pellengér-rovatot. Igen szükségesnek tartanám, hogy a tisztelt miniszter urak is, elkezdve magukon, vigyáznának fogalmazóikra, valamint hogy vigyázni kellene minden rendü és rangu hivatalbeli előljárók nak is. Véghetlen sok kárt okoz ez a szerencsétlen bachféle stylus curialis a magyar nyelvnek s valóságos korcsosulást segit beharapódzni átalában nemzetiségünkbe. (E—r.

Lajtántulról.

Bécs, jun. 26.

A cseh alkudozásokhoz. Az ifju cseh párt, ugy látszik, nagyobb fontosságot helyez saját magára, semhogy megelégednék oly közvetlen szerepléssel, mint milyen csak az volna, hogy „hisz a cseh klubban ugyis van terük és alkalmuk kivánságaikat előadni s érvényre emelni.“ Ők közvetlen akarnak Hohenwathtal alkudozásra lépni s ha ez elmulasztja őket figyelembe venni: a kiegyezkedés hatalmas akadályra fog találni bennük.

Egy prágai levelező az ottani helyzetről a következőket irja: „Minél valószinübb lesz az, hogy idővel az ó-csehek és a kormány közt még is csak kiegyezkedésre fog kerülni a dolog, annál nagyobb lesz a feszültség az ó- és ifju-csehek közt, annál szenvedélyesebb a két fél lapjainak hangja, annál elkeseredettebb a hangulat a demokraták táborában. Legujabban is a „Národny Listy“ egy állitólag Sladkovsky által irt — czikk ellen polemizál melyben mindenki, ki a declarátió főpontjából azt, adó- és az ujoncz-kivetés jogából egy betüt is enged — kereken hazaárulónak declaráltatik. Ez utasitás akart lenni a kormánynyal alkudozó ó-cseheknek, miszerint ne kössék le magukat, mig az ifju csehek nem vonatnak be a kormány által a tárgyalásokba. Ezen intés azonban mitse használt, az ó-csehek, mint eleve, most is ellene vannak; hogy az ifju csehek bevonassanak az alkudozásokba, a miniszterium pedig még ez ideig szintén nem tartá szükségesnek azok létéléről tudomást venni. Természetesen ez nem szolgálhat arra, hogy a két párt köztlevő hézagot szükebbre vonja, vagy azt áthidalja; ellenkezőleg: ezen hézag napról-napra szélesebb lesz s már ma is oly szélességet ért el, hogy az áthidalás majdnem a lehetetlenségek közé tartozik.“

Különben a kiegyezkedés — ha hitelt adhatunk a „Vaterland“-nak, befejezése felé közeledik. A kiegyezkedés módozatai felől mit sem hallani már azért is, mert Rieger, ki a cseh „declarans klub“ nevében alkudozik, nevezett klub által fölhatalmaztatott, hogy csak a végeredményt tudassa. Annyit azonban biztosan hisz állithatni a „Vaterland,“ hogy a declaratiótól lényeges eltérés nem fog történni.

A lengyel emigransok helyzete Francziaországban.

A lengyel emigransokra nem a legkedvezőbb sors vár Francziaországban. A franczia minisztertanács ugyanis Thiers elnöklete alatt legközelebb azon határozatot hozta, hogy a franczia államszolgálatban levő emigransok mindnyájan haladéktalanul elbocsátandók s a Francziaországban tartózkodó lengyelek, kik bármikép gyanusokká lettek, kiutasitandók s katonai fedezett alatt a határokig tolonczozandó. A franczia vasutak már meg is előzték a kormány e határozatát, a mennyiben a személyzetükben alkalmazott lengyeleket mind elbocsátották. — A montparnassei lengyel mérnökiskola a kormány rendeletére nehány nap előtt bezáratott s hasonló sors vár ez év végén a battignolesi lengyel lyceumra is. Az orosz kormány versaillesi követe által összeállittatta mindazon lengyelek neveit, kik a párisi lázadásban némi részt vettek avégre, hogy az ily lengyel emigransokat minden megkegyelmezéstől végkép elzárja. E névsor az orosz határhatóságoknak már meg is küldetett s mintegy 700 nevet tartalmaz. A Párisban elfogott lengyelek közt van Mickievitz Ádám hires költő fia is, ki mint párisi könyvárus volt ismeretes.

Arad, junius hó 27.

A választási mozgalom Párisban mindjobban összebonyolul. Mint már emlitők az u. n. „párisi sajtó egyesület“-en kivül, melyhez 21 lap tartozik, a demokratikus lapok is alakitottak egy egyesületet, a „Bien Public“-kal élükön. Ezeken kivül azon lapok, melyek egyik egyesülethez sem tartoznak, mint a „Temps“, a „Siecle“ és „Avenir National“ szintén állitnak fel jelölteket, és megtámadják a más részről kitüzötteket. Ezen utóbbiak jelöltjei közül emlitendők: Lefébure, Léonce Detroyat, ki Gambetta alatt hadosztály tábornok és a la rochelle-i tábor parancsnoka volt, Beaufond alezredes, és a törvényhozó-testből ismert Jouvencel.

Ezenkivül több kerületben még egy választási-comité alakult a következő elvekkel: Thiers programmjának elfogadása, a köztársaság fenntartása és a nemzeti souverainitás tiszteletben tartása. Végül van még egy köztársasági elszasz-lotharingiai bizottság, mely a Párisban tartózkodó elszászés lotharingiaiakat felhivja a választásoknál való egyesülésre. Az „Univers“ clerikalis comiték alakitását kivánja valamennyi párisi kerületben, melyek a monarchikus lapok comitéjával kell hogy összeköttetésbe lépjenek. A conservativeknek, ez ultramontán lap véleménye szerint, jelen alkalommal, tekintet nélkül a különböző pártárnyalatokra, egy czélra egyesülniök szükséges.

Thiersnek Francziaország pénzügyi helyzetéről adott felvilágositásai nem a legkedvezőbben itéltetnek meg az angol sajtóban. A vámpolitika visszahozása, a nagy állandó hadsereg fentartása, a külpolitika bizonytalansága és még több pont erős megbirálás alá vonatnak — „Thiers kijelenti, — mondja a többi közt a „Times“ — miszerint a szárazföldi és a tengerészeti haderő lejebbszállitására nem lehet gondolni. Mily vésztbozó csalódások látnak itt napvilágot! Megengedjük, hogy jelenleg minden oly férfiunál, ki Francziaországot vezetni akarja, az elvett tartományok visszahóditása kell hogy képezze a vezéreszmét. E vállalatot azonban, ha már csakugyan meg akarják kisérelni, legalább is husz évre el kell halasztani, és ez idő alatt a legszigorubb takarékosságot követni. Husz év, szigoru takarékosság, és az állandó hadseregnek csupán kerete fenntartásával, elégséges volna ahhoz, hogy egy nemzeti hadsereg alkottassék, mely azután képes leend a harcztéren

az ellenséggel megmérközni. Borzasztó volna, hogy Francziaország már is egy ujabb háborura gondoljon, midőn még a béke is alig van biztositva; pedig Thiers szavaiból az tünik ki, hogy ő gondol egy ily vállalatra, s erről már is, oly rosszul, amint csak lehet, gondoskodik is."

A bonapartista matadorok: Rouher, Ollivier és Duvernois Párisban (állitólag) tanácskoztak és megállapodásuk folytán a két utóbbi el is ment korteskedni a vidékre Megválasztatásuk bizonyos, mert a corsicai követek kijelenték, hogy ha buknak — részükre lemondanak. Egyébiránt egy ma érkezett távirat szerint az imperialisták meg vannak győződve, hogy ügynökeik a népre a jelen viszonyok közt igen csekély befolyással birnak és sikert egyedül a plebiscitum szinrehozásától lehet reméllniök.

A franczia hivatalos lap közli az uj kölcsön aláirási feltételeit; a kölcsön 5 százalék járadékczimekben 82.50 árfolyammal bocsáttatik ki. A kamat élvezet 1871. jul. 1-vel kezdődik. A kibocsátási nettoárfolyam — tekintettel a befizetési határidőkre és leszámitolási megtéritésekre — 79. 27. A hátralékos kamatok negyedévi részletekben, u. m. febr. 16-án, aug. 16-án és nov. 16-án fizetendők. Az aláirás jun. 27-én kezdődik és az összeg fedeztetése után záratik be. A legcsekélyebb aláirás összege 5 franknyi rente, a magasabb aláirásoknak legalább 10 franknyi rente-ot kell tenniök. Az aláirásnál a befizetés minden 5 frank. rente után 12 frank. tesz; a hátralékösszeg 16 havi részletekre osztatik fel, melyek 1871. aug. 21-vel kezdődnek és 1872. nov. 21-vel járnak le. Előleges befizetések csak az összes aláirási összegre fogadtatnak el és 1871. junius hó 30-ától kezdve 6 százalékot kamatoznak. — Az uj kölcsön igen keresett; a párisi, londoni, brüszszeli és hamburgi börzéken egy frank felülfizetéssel veszik a részvényeket.

A fanczia hadsereg jelen állapotáról a „Times" egy rajzot közöl, mely valószinüleg egy, titokban a bonapartista ügyhöz vonzódó tollból származik, amiért irányzata miatt csak tartózkodva fogadandó. Az emlitett közlemény ezeket tartalmazza: Csak a régi császári hadsereg néhány tiszteletreméltó tisztjével kell beszélnünk a dolgok mostani állapotáról, hogy meggyőződjünk, miszerint a jövőt illetőleg nem hiányzanak a veszély csirái, s ezek oly mérvben növekszenek, amint a hadifoglyok haza térnek. Mindinkább észreveszik, hogy a becsületet mindenekelőtt a régi hadsereg képviseli. Ennek fejei állitották helyre a fegyelmet az uj hadseregben; az 1870-ikiujonczokból, de a rajnai sereg tisztjeivel, alakitá Thiers, Leflo hadügyminiszter által támogatva, a versaillesi hadsereget, mely a Párisi fölkelést legyőzte. E hadsereg parancsnokai Mac-Mahon tábornagy, Douay, Cissey, Ladmirault, Vinoy és Barrail tabornokok voltak. Clinchant, habár azelőtt a régi hadsereghez tartozott, a fiatal sereget képviselé, melyet ő szerzett Chanzyval és Billot val. A fiatal hadsereg, a köztársasághoz hajlik, a tisztek ettől várják előléptetésüket. A régi hadsereg minden végleges kormányformát elfogad, feltéve, hogy az a rend kormánya; vezetői közül többen sajnálják a császárság bukását, s azt még jobban sajnálják, ha látnák, hogy a loirei és a keleti hadsereg ép annyi jutalomban, kitüntetésben részesül. A dolgok ezen állapota magára vonta a nemzetgyülés figyelmét, s ez adott okot a bizottság kinevezésére, mely a bordeauxi delegatió intézkedéseit és kinevezéseit felülvizsgálat alá vegye. Ugyanezen czélból a kormány is alakit egy bizottságot; de ha e két bizottság a fiatal hadseregnél avalóban tulzó kitüntetéseket alábbszállitja, minő elégedetlenség és titkoboszuság fog abból eredni!

Marseilleben a rendőrség e napokban nemcsak a nemzetköziek levelezéseit, hanem a társulat tagjainak névsorát is kézrekeritette. A vezénylő bizottság kilencz tagja elfogatott. A titkos jegyekkel irt utasitásokat még nem tudják olvasni; a közönséges irásu levelek közt olyakat is találtak, melyek gyujtogatást, s más efféle rendszabályokat parancsolnak; különösen a nagy dockok voltak kijelölve, melyeket petroleummal fel kellett volna gyujtani. Ezen épületek négy millióba kerültek.

A „Liberté" szerint a kormány külön fényüzési adót szándékozik életbe léptetni, melynek a diszkocsik, versenylovak, arany és ezüst ékszerek s drágakövek is alá lennének vetve.

A nemzetgyülés megválasztotta azon tizenöt egyént, kik Thiers oldala mellett a kegyelmező bizottságot fogják képezni. Ez borzalmas hivatal, melytől a legtöbben irtóznak; a megválasztottak nevei még nincsenek közölve, azonban valószinü, hogy a jobboldal jutott benne többségre.

La Viletten folyvást tartanak még a tömeges elfogatások, minthogy leginkább innen kerültek ki Bisson „Enfants Perdus"-jei. Rochefort vizsgálata jövő hétfőn veszi kezdetét. A haditörvényszék a versaillesi igazságügyi palotában fog ülésezni s Rochefort után Rossel és Lullier fognak következni.

Valléstől a communé egyik kivégzett tagjától,

a Laval utczában egy nőnél a következő fontos levelet találták:

„Kedves Vésinier!

A nagy harcz döntő szakába lépünk. Arra itélve, vagy minden eszköz által győzni vagy tönkre menni, mi s a dicső jövő, melynek apostolai vagyunk, habozhatunk-e?

Ha vannak köztünk ingadozók, ugy ezek vonuljanak vissza s a nép legyőzhetetlen férfiasságában itéljen felettük.

Pyat, Delescluze s Cluseretvel egyesülten, ma este a titkos bizottságban ama radikalis s borzasztó intézkedések elfogadását szándékozom inditványozni, hogy végre a reactiónak vége vettessék.

Pusztitassék el Páris, ha kell, Francziaország, csak az emberiség mentessék meg. Sokkal inkább ismerem az ön forradalmi vérmérsékletét, hogysem hozzájárulásában kételkedjem.

Különben amit mi vonakodnánk megtenni, a központi bizottság, mely folyton őrködik fölöttünk, végre fogja hajtani; ez rosz lenne s az erkölcsi előnyt elveszitenők.

Eudes, Ranvier s Johannard készek terveink tettleges végrehajtására.

Ez alkalommal Raincyban lévő megbizottainknak is irok, hogy legyenek készek a szóban forgó jegyeket elküldeni.

Látogassa meg Grousset-t s mondja meg neki, hogy a Cluseret által rendeltek szerint tartsa magát készen s ügyeljen a báróra. Üdv s testvériség!

79. év, floréal 28. Vallés."

Tüntetés Spanyolországban a pápai jubilaeum alkalmával.

Spanyolországban sem mult el nyom nélkül a pápa jubilaeuma.

A kamaraülésben Candido Nocedal, carlista vezér, a következő javaslatot tette: „Nyilvánitsa ki a congressus, hogy csatlakozván a katholikus spanyol nemzethez és az egész kereszténységhez, kimondhatatlan megelégedéssel és örömmel üdvözli IX. Pius pápává tételének 25-ik évfordulóját, azon hallatlan üldözések daczára, melyeknek ártatlan, istenben megnyugvó áldozata a szent atya, mely üldözések azon tévedésekben és bünökben gyökereznek, melyek most az emberi nemet emésztik és melyek előbb nem végződnek, mig Jézus Krisztus földi helytartójának csalhatatlan szavára nem engedelmeskednek."

Erre a belügyminiszter emelt szót, a pápaság és kereszténység mellett szólott ugyan, de figyelmezteti szónokot, hogy ő a vallási kérdésből politikait csinál és azért tulajdonitsa magának, ha a többség és kormány javaslatát elveti.

A carlisták kivánták, hogy az Encyklikát olvassák fel. Az álamminiszter kijelenté, hogy ez okmány még nem nyerte meg az exequaturt. A kamara elnöke megtagadta e kivánságot. Erre a carlisták iszonyu zajban törtek ki, mely a kamara méltóságával épen nem egyezett meg. A többségi követek mind felugrottak üléseikből. Menez de Arce progressista követ felállott, de csak gesticulatiójából lehetett észrevenni, hogy a karlisták eljárását, kiknek élén Canga Arguelles gróf áll, a legnagyobb indignatióval fogadja. Erre ez elhagyta helyét, megragadja a progressistát, de száz kéz szegül ellene és igy engedni kénytelen, már készültek a carlisták segitségére menni, midőn Olozaga föltevén süvegét, elhagyta a termet, a miniszterelnök pedig a küzdők közé lépett és erre a carlista kisebbség defensiv állást fogott. A nézőközönség már az ülésterembe nyomult volt. A republikánusok nyugodtan nézték e látványt. Végre kezdődtek az explicatiók, Serrano békitő beszédet mondott és ezzel az incidensnek vége volt.

Ez történt a kamarában. Most lássuk, mi foly az utczán.

—

Már tegnap (18-án) délelőtt fel volt diszitve több templom, az aristokratia palotái s nem csekély számu magánház. Sok ház vagy épen semmit, vagy csak kevésbbé volt földiszitve: a politikai vélemények szerint; mert hogy a vallásos alkalom csak ürügy s hogy az egész dynastia-ellenes tüntetés volt, nem vonatik kétségbe, s a helyzet, mit a kormány a kamarában ezen alkalommal elfoglalt, bizonyiték arra nézve, hogy a moderadók s a carlisták nemcsak a pápa iránti rokonszenvöknek, hanem a helyzet iránti ellenszenvöknek akartak imposáns kifejezést adni.

Rojo Arias kormányzó, a lakosság józanságára hivatkozva, azon hozzátevéssel óvott mindenkit a kihágásoktól, hogy a hatóság minden kihágást keményen fog megbüntetni.

Napközben számos egyházi ünnepély tartatott meg — zavartalanul.

Este felé, a kivilágitás kezdetekor azonban különböző pontokon kissebb-nagyobb csoportozatok mutatkoztak; a csoportosulók összesen körülbelől négyszázan lehettek. „Le a carlistákkal!" „el a lámpákkal!" s más kiáltások közt, melyek legkevésbé sem árulhatták el bennök a pápa iránti barátságot az utczákon kezdtek keresztül vonulni számos kiváncsi által kisérve. A szót tett követé; a kivilágitott ablakokat bedobálták, két erkélyről a pápa képét leszakitották, s minden oly, legkivált nemesi házat, melyek ki voltak világitva, megtámadtak, sőt a templomok külső diszitményeit is leszakgatták. A zavargás körülbelül négy óráig tartott, vér azonban nem folyt, mert a közbiztonsági közegek dicsérendő pontossággal mindenhová későn érkeztek meg.

A zavargások alatt a királyi palotában hangverseny volt, de a királyi palotának is kijutott a zavargók — lármájából.

Jegyzéke

Aradmegye 1871. évi julius hó 3-ik napján tartandó bizottmányi közgyülésén elintézendő ügyeknek.

1. Több törvényczikk kihirdetése.

2. A m. k. igazságügyminiszter intézménye, melylyel értesiti a megye közönségét, hogy ő csász. és apostoli királyi felsége elhatározásával igazságügyminiszterré kineveztetvén, ezen hivatalos működését megkezdette.

3. A vallás- és közoktatási magy. kir. miniszter intézménye a „Bibits" alapitvány betöltése tárgyában f. évi 124 számu bizottmányi felterjesztés folytán.

4. A magy. kir. belügyminiszterium intézménye a folyó évi költségvetés tárgyában, a folyó évi 117. számu bizottmányi felterjesztésre.

5. A földmüvelés-, ipar és kereskedelmi m. kir. miniszter intézvénye, melylyel az országos magyar kir. staticai hivatal ügyviteli szabályzatát megküldi.

6. Az országos magyar királyi statisticai hivatal értesitvénye, hogy önnálló müködését megkezdette.

7. A magyar királyi belügyminiszterium intézvénye, melyben felhivja a megye közönségét, hogy a magyar tudományos akademia történelmi bizottságának a kiadó hazai emlékekhez a levéltárban netán lévő irományokat és okmányokat rendelkezésére bocsássa.

8. A földmivelés-, ipar- és kereskedelmi magy. kir. miniszterium intézménye, melyben értesiti a közönséget, hogy az 1852. évben feloszlatott régi iparegyesület vagyona az ujabban Pesten alakult országos magyar iparegyesületre átruháztatott, és azt ezen egyesület gyámolitására felhivja.

9. Nagyméltóságu vallás- és közoktatási m. kir. miniszter intézménye, melyben értesiti a közönséget, hogy a magyar és erdélyi izraeliták szervezési szabályai értelmében a Pesten felállitott orsz. izraelita iroda a statutumokat elfogadó izraelita lakosság és kormány közti egyedül jogositott közvetitő közeg.

10. A Körös-Berettyó szabályozási igazgatósági választmány elnöke felhivja a megye közönségét, — hogy az épitendő körtöltések s épitési munkálatait, a mennyiben azok nagyobb részben közmunkával eszközöltetnek, támogassa.

11. Krassóvármegye véleményadás végett megküldi a soborsin és valyemare községek között a Maroson felépitendő állandó hid vám szabályzatát.

12. Bakabánya szab. kir. város közönsége megküldi támogatás végett a képviselőházhoz intézett kérvényét, melyben a magánkórházi tápdijak vagyontalanok utáni a városi pénztárból fizetését, és az állampénztárába fizetni rendelt pénzbirságoknak törvény általi megszüntetését kérik.

13. Temesvár város közönsége egy ott létesitendő orsz. kényszer dologház iránt a nagyméltóságu magy. kir. belügyminiszteriumhoz tett felterjesztését pártolás végett megküldi.

14. Esztergommegye közönsége az „Ercsi" urodalomnak az Eötvös-család részére orsz. költségen leendő megvétele tárgyában, a képviselőházhoz intézett felterjesztését pártolás végett megküldi.

15. Sopronmegye bizottmánya a területére megállapitott cselédrendszabályt megküldi.

16. Közép-Szolnok megye közönségének átirata a felnőttek oktatása targyában tett intézkedései pártolása végett.

17. Kolozsmegye közönsége a Királyhágóntuli köztörvényhatoságok czél és korszerü politikai felosztása tárgyában a belügyminiszteriumhoz intézett felterjesztését pártolás végett megküldi.

18. Arvamegye közönségének átirata, melyben az Arva folyónak szabalyozása iránt a nagyméltóságu m. kir. közmunka és közlekedési miniszteriumhoz intézett felterjesztését pártoltatni kéri.

19. A megyei hus és pék sütemények árszabása.

20. A megyei főmérnök jelentése Apáti községnek közmunkája tárgyában.

21. A világosi főszolgabiró jelentése a pankotai határban lévő hegyi patak és Szodom csatorna szabalyoza tárgyában.

22. Gróf Walgstein Ernő, mint a ravnai nemesi birtok $^{14}/_{24}$, részbeni tulajdonosa, a ravnai zár alatt álló erdőknek Mayer Károly boros-sebesi főerdészt kéri zárgondnokul kineveztetni.

23. Herczeg Karagyorgyevits Perszida bokszegi

TÁRCZA.

A franczia trónkövetelők.

Számos olvasó, ki most naponkint olvas a két franczia királyi ágról, anélkül, hogy azok családi történetéről közelebbi tudomása volna, a következő adatokat bizonyára szivesen veendi:

Francziaországnak két „törvényes, legitim" családja van, mely a trónra jogot támaszthat, a bourbonok s az orleansok. Az első vonal az „idősebb" vagy „fővonal."

I. A Bourbonok.

A Bourbon-háznak mai nap egyedüli képviselője és sarjadéka Chambord gróf, X. Károly unokája, a Louvel által megöletett Berry herczeg fia. Atyja gyermektelenül halt meg ép ugy, mint nagybátyja: Angouléme hg. Ez furcsán hangzik. De épen abban rejlik a mai napig sem felvilágositott titok, mely Berry hg. megölése után hét hónappal született „fia", a mostani Chambord gróf felett lebeg. A fiut törvénytelennek tekinték; elnézőbb emberek becsusztatottnak mondják.

A Richelieu-miniszterium a hgnek, „Francziaország gyermekének" a Chambord-uralmat akarta meg venni, ettől azonban, a közvélemény ellenszegülő pressiója folytán, el kellett állnia. Mindazáltal egy legitimista consortium alakult meg, mely megszerezte az uradalmat s a hgnek azt keresztelője napján (1821. máj. 1-jén) ajándékba adta. Midőn IX. Károly 1830-ban a juliusi forradalomban letette a koronát, az „unokája" javára történt, midőn egyszersmind Angouleme hg is „testvérfia" javára lemondott, ki most „bordeauxi hg" czimét vevé. A nemzet ellenszenve az idősebb bourbon vonal iránt, s a polgárkirályság létesitése Lajos Fülöp alatt, azt eredményezték, hogy a fiatal hgnek is követnie kellett számüzött családját. Nagybátyja prágai udvarában, a korlátolt Angouleme hg és neje befolyása alatt épen azon elvekben neveltetett, melyek családja bukását idézték elő. A hgnek, a korral inkább haladott anyja tőle távol tartatott, kivált párisi fogsága s azzal egybekötött személyes viszonyai felderitése (a fogságban való lebetegedés) folytán. A hg, kinek nevelését Dumas báró vezette, IX. Károly sürgetésére két római jezsuitát is kapott nevelőül, kiket azonban csakhamar két főrangu katona követett.

A számüzött bourbonok belső családi viszályai csakhamar minden reménytől megfosztá a hget. X. Károly vén korára visszavonta lemondását, és legközelebbbi pártfelei (a karlisták) által izgattatott maga mellett. Egy más párt Angouleme hg. mellé állt, mig a Henriquinquisták Chambord pártját fogták. V. Henrik volna Chambord gróf neve, ha trónra jutna.

Miután a hg, a bourbor családi törvény értelmében, 13 éves korában nagykoruvá lett, a legtekintélyesebb legitimisták Prágába mentek, hogy a hgnek lovagi kardot s arany sarkantyut adjanak át. E tüntetés a családi viszályok folytán meghiusust; a küldöttséget Csehország határain letartóztatták addig, miga hg. Prágából tova nem vitetett.

Midőn 1836-ban X. Károly meghalálozott, Angouleme elég bárgyu volt magát XIX. Lajos neve alatt, „udvara" által királynak kikiáltatni, mig egy másik fractió az általa törvénytelen származásunak nyilatkoztatott „bordeaux-i hget" kiáltá ki. Csak az öreg Metternich befolyása eszközölt kiengesztelést a család tagjai közt, kik 1838. óta közösen Görzbe telepedtek. A herczeg 1839-ben Olaszországba követé anyját, hol a kis udvarok, kivált pedig XVI. Gergely igen előzékenyen fogadták. Ugyanez évben Blacas herczeg halála folytán 4 milliónyi örrkség hárult rá, ugy hogy azontul külső fénynyel is fellépheteit.

1846. nov. 16-án összekelt a modenai hgnek — ki soha sem ismerte el a juniusi monarchiát — gazdag testvérével, Mária Terézia Beatrice Guelano hgnővel. A család központja ezentul a frohodorfi uradalom lett (Bécs táján), mely Angouleme hgnő halála után került Chambord gr. tulajdonába.

A hg. ifjuságát igen szenvedélyesen élte át, és számos szerelmi kalandon ment keresztül. Ez erőfeszitő regényességnek azon igen természetes, trónkövetelőre nézve végzetes következése lőn, hogy a hg. gyermektelen maradt. Ha csak nején nem ismétlődik az a csoda, melynek ő is posthumus születését köszöni, az idősebb vonal kihal.

A két cotteria okosabb tagjai már évek óta sürgetik a két vonal egyesülését, ugy hogy az ifjabb vonal ismerje el Chambord gróf utodlási jogát, ez pedig örökbe fogadja a párisi grófot, az orleansok fejét. Ez ellen azonban a párisi gróf mindig tiltakozott, s a két család fusiójának hire, mely nagy határozottsággal állittatott, igaztalannak bizonyult.

II. Az Orleansok.

Az Orleans-ház nagyon népes, Francziaország trónjára 1830. aug. 9-én került, midőn Lajos Fülöp a számüzött X. Károly helyébe hivatott. Ő is azonban tudvalevőleg (1848-ban) menekülni kényszerült, és 1850. aug. 26-án halt meg Claremontban, Angliában, Neuilly gr. neve alatt, mig Napoleon L. már mint köztársasági elnök elökészité a second empire-t.

Fülöp Lajos öt fiut és három leányt hagyott hátra.

1. Orleans hg.

2. Nemours hg., neje a góthai hg nővére. E házasságból való Eu gróf, neje a brasiliai trónutód s Alençon gróf, kinek neje bajor hgnő.

3. Orleansi Clementine hgnő, 1843. óta egy Koburg hgnek neje.

4. Joinville Ferencz hg, szül. 1818. Neje brasiliai hgnő.

5. Aumale Henrik hg, szül. 1822. 1844. óta egy nápolyi hgnőt bir nőül. Egyetlen gyermeke „Guise" hg.

6. Montpensier Antal hg Izabella spanyol ex-királyné sógora.

7. Orleansi Louise hgnő. Szül. 1812. 1832. óta Lipót belga király neje, jelenleg özvegye.

8. Orleansi Mária hgnő. Szül. 1813. Ez a nők közt a legjelentékenyebb. Nagy tehetséget és szeretetet tanusitott a müvészetben. Jelentékenyebb müve az orleansi szüz szobra, mely a versaillesi muzeumban őriztetik. 1837. Frigyes Vilmos, würtembergi hghez ment nőül, és következő évben, a stuttgarti vár égése folytán, hol hálóöltönyben menekült, megrontá egészségét, és Párisba tértekor, egy fiu szülése után néhány hónappal meghalt.

Nekünk csak Fülöp Lajos legidősebb fia családjával van dolgunk, minthogy az a trónkövetelő. A többi fiu nagyrészt igen derék katona s államférfi. Fülöp Lajos legidősebb fia, a geniális orleansi Ferdinand, mint többi testvérei, hasonlókép közintézetekben nyerte neveltetést. Korán tünt ki sokoldalu müveltsége és jellem nemessége által. 1831—32. résztvett Belgiumban a franczi expeditióban, és dicsőséggel vett részt az algiri hadjáratban. Egy szerencsetlen ugrás, mit kocsijából Párisból Neuillybe menett, a lovak megbokrosodása miatt tett, 1842-ben véget vetett életének.

Gyermekei, 1827-ben Louise Erzsébet mecklenburgi schwerim herczegnővel kötött házasságából:

a) Fülöp Lajos Albert hg. párisi gróf, szül. 1830. augusztus 24-kén; neje 1860. év óta Mária Izabella, Montpensier herczeg leánya. Két kis leánygyermeke van.

Fülöp Lajos Robert. Avartrisi hg. született 1840. nov. 9-én; neje 1863 óta orleansi Franciska, Joinville hg. (nagybátyjának) leánya. E házasságból egy hgnő, és 1866-ban egy herczeg (Róbert) eredt.

A két herczeg anyja, mint megjegyzők, Helén mecklenburg-schwerini hgnő, szellem, müveltség s erények által hiváló nő, ki férje halála után kizárólag gyermekei neveltetésének szentelte magát, 1848-ban. Fülöp Lajos által a koronahg. gyámjának és regensnőnek neveztetett ki. Mig az utczákon lázadás dühöngött, a hgnő gyermekeivel gyalog, csak sógora, a nemours-i hg. kiséretében, a tuilleriákból a követi kamarába ment, hogy ott jogait érvényesitse. A pártok zajongása, s a betolakodó sokaság zendülése visszavonulásra kényszerité.

A hadastyánok palotájába ment onnan, majd Ligny várába, és febr. 28-án Lillen át Németországba utazott. Itt fiaival Eisenachba hurczolkodott, és Richmondban megh. 1858. máj. 18-án.

A párisi gróf az ősnek, ki jelenleg mint az orleansok törvényes képviselője szerepel. Utána következik öcscse, a chartres-i hg.

birtokosnő semmiségi panaszos folyamodása báró Aczél Lajos elleni vizszabályozási ügyében hozott f. é. 136. számu bizottmányi végzés ellen.

24. Miske ker. szolgabirónak jelentése, Bél-Zerind községnek az árviztől leendő megmentése végett teendő intézkedések tárgyában.

25. Zaránd jár. főszolgabirójának jelentése a Csermőtől Gyuláig épitendő megyei utvonal érdekében nyert ajánlatok tárgyában.

26. Jonescu Tivadar elhalálozásával üresedésbe jött b.-sebesi esküdt-állomás betöltése.

27. A m. kir. pénzügyminiszter intézvénye, melylyel az 1871. XIII. t. cz. hit. mását megküldi.

28. A m. kir. belügyminiszterium intézvénye, mely szerint az 1870 XLII. t. cz. 91. §-ban megjelölt munkálatot 2 eredeti példányban kivánja felterjesztetni.

29. Vasmegye levele, melylyel 1870. évi népszámlálás eredményét megküldi.

30. Pest sz. kir. város levele, melylyel tudomás végett megküldi jogügyi bizottmányának jelentését, — az épittetni szándékolt II. közut tárgyában.

31. Kelecsényi Ferencz tbeli esküdt ezen czimről lemond.

32. Fekete György felfüggesztett csendbiztos folyamodása, mely szerint magát hivatalába visszahelyeztetni kéri.

Aradon, 1871. junius 27-én.

Szerb Tivadar,
tb. főjegyző.

Táviratok.

London, jun. 26. Az „Observer“ szerint az orleanisták és legitimisták azon esetre, ha a pótválasztások rájuk nézve kedvezőleg ütnek ki, alkotmányt szándékoznak kidolgozni s erre a koronával Chambord grófot kinálni meg.

Ha ez a koronát elutasitná, a párisi grófot fognák vele megkinálni. — A Cobden clubban Granville beszédet tartott, melyben kiemelé Thiers érdemeit, és készségét fejezé ki, hogy a kereskedelmi szerződésre vonatkozó franczia javaslatokat barátságos megfontolás alá veendi.

Mondá továbbá: Angolország lelkiismeretesen arra fog törekedni, hogy Francziaországnak jelenlegi mulólagos helyzetében hasznára lehessen. Végül üdvözli Granville Angliát és Amerikát, hogy az Alabama-kérdés barátságos uton intéztetett el.

Flórencz, jun. 25. A „La capitale“ czimü római lap a tiltott folyóiratok indexébe vétetett fel. — Döllinger tanár Udineból egy több száz aláirással ellátott helyeslő iratot kapott.

Páris, jun. 25. A „Moniteur“ jelenti, hogy Rouher Párisba érkezett. Páris városa holnaptól kezdve ismét megkezdi fizetéseit. A lejárt szelvények azonnal kifizettetnek. Az e héten közzéteendő bankkimutatás a jelen helyzetet tekintve, igen kedvezőnek mondható.

Brüsel, jun. 25. Verviersben a rend nem zavartatott meg. A polgárőrség fegyverben volt. A munkástüntetés elmaradt.

Flórencz, jun. 24. este. A kamra ülésében a pénzügyminiszter előterjeszti az 1871-ki második félévre szóló államköltségvetést és egy törvényjavaslatot, mely a sorsjegykölcsönökkel való üzérkedést megtiltja. A kamra a közbiztonságra vonatkozó javaslatot minden részleteiben elfogadta. A kamara továbbá elhatározza, hogy a kormánynak Rómába való áthelyezése alkalmával küldöttséget meneszt Rómába, mely a királyt ott fogadja. Mivel a jelen ülés utolsó ezen ülésszakban, az elnök végül köszönetet mond a képviselőknek buzgó müködésükért és köszönetet mond Flórencz városának a tanusitott hazafiságért.

Frankfurt, jun. 24. Holland és Belgiumra nézve Salzbach-Siebert-Errera és társaik bizattak meg a franczia kölcsönre való aláirások átvételével.

Triest, jun. 25. A görög király yacht-ja ma éjjel tért vissza Görögországba.

Darmstadt, jun. 25. A „Darmst. Ztg.“ közzéteszi a megkötött katonai egyezményt. E szerint Hessen 4 gyalog sorezred, 2 lovas és 4 landwehr ezredet és 6 üteget állit a birodalmi sereghez. Az uj szervezés legkésőbb 1872. jan. 1-ig keresztülviendő.

Bukarest, junius 25. A kormány végre megkötötte a Stroussberg-féle vasuti kérdésben a kiegyezési szerződést, a kamra jóváhagyásának fenntartásával. Ma terjesztették az ügyet a kamra elé. — A berlini kereskedőtársaság fogja elvállalni a Stroussberg-féle kötvények átváltoztatását 5 százalékos kötvényekké, melyek az államjövedelmekből biztosittatnak, és e társaság fizeti ki a román kormány megbizásából a szelvényeket. A januári-usi szelvény teljesen kifizettetik. A Stroussberg-consortium kötelezi magát a román-galacz-bukurest-pitesti vasutvonalak, s a tekutsch-berladi és bukaresti körvasut kiépitésére. E consortium továbbá 4 milliót fizet a román kormánynak.

Legujabb.

Páris, jun. 26. Mac-Mahon rendeletet adott ki, melyben a gyulékony anyagoknak, minők petroleum, olaj és szeszek — eladását különböző megszoritások alá veti; igy a kicsinyben eladóknak 200 litrenél többet e folyadékokból készletben tartaniok nem szabad.

Páris, jun. 26. Louis Blanc levele a „Nation Souv.“-ben megjelent. Mi — ugymond — köztársaságot állitunk a monarchiával szembe, alap elvéül valljuk a népfenséget s tökéletesbitetett átalános szavazást követelünk szentesitésére. — A boulevardokon heves összekoczczanás történt porosz tisztek és párisiak közt, minek következtében Mac Mahon felszólitotta a porosz főparancsnokot, ne ereszszen tiszteket jövőre a fővárosba. — Az ostromállapot megszüntetése elhalasztatott.

Bécs, jun. 26. A magy. delegatió jóváhagyta, az 1869-ik zárszámadásról szóló jelentést s megadta az indemnityt a miniszteriumnak.

Bécs, junius 26. A magyar delegatió ülésében a had- és tengerészeti budgetekről szóló jelentések térjesztettek be. Bujanovics interpellálja a hadügyért, mikor fog a Ludoviceum átadatni. A közös pénzügyér budgetjéről szóló jelentés változatlanul elfogadtatott, mit az 1869 ki zárszámadás megvitatása követett.

Bécs, jun. 26. A magyar delegatió pénzügyi bizottsága Lónyay előterjesztését 577,000 frt póthitel iránt tárgyalván, a delegatiókat a fedezet megszavazására illetéktelennek mondja és azt az országos pénzügyérek utján a törvényhozásoktól kérni utasitotta.

Tachau, jun. 26. E községet a felhőszakadás által okozott ár elöntötte, s több mint 60 házat elsepert, 15 emberéltet ejtett áldozatul, mig a baromállományt mind befulasztotta, a kerteket és mezőket borzasztóan elpusztitotta, s a hidakat nyomtalanul elragadta.

Róma, junius 26. Itt ismét felmerül, és határozottan tartja magát azon hir, mely szerint a pápa azon esetre, ha az olasz király Rómába bevonuland, a várost elhagyja, és franczia földön keres menedéket. Az idegen hatalmak képviselői közt, kiket a pápa az utóbbi napokban fogadott, az orosz ügyvivő Kapriszt is volt. Ez az első eset, hogy a pápa azóta, midőn b. Mayendorffal azon boszantó jelenete volt, — az orosz képviselőt ismét kihallgatáson fogadta.

Arad szab. kir. város iskolaszékének

f. évi junius hó 20-án tartott ülésében a községi tanodák zárvizsgálatának rendje következőleg állapittatott meg:

Julius 2-án, vasárnap d. e. a gáji külv. tanodában (a hittani vizsgálatot is beleértve.)
Julius 17-én hétfőn, d. e. a pesti-uti tanoda I. osztályában.
Julius 17-én hétfőn d. u. a pesti-uti tanoda II. osztályában.
Julius 18-án kedden, d. e. a pesti-uti tanoda III. osztályában.
Julius 18-án kedden d. u. a pesti-uti tanoda IV. osztályában.
Julius 12-én szerdán d. e. a sarkadi tanoda I. osztályában.
Julius 19-én szerdán d. u. a sarkadi tanoda II. osztályában.
Julius 21-én pénteken d. e. a templ.-utczai előkészitő osztályban.
Julius 21-én pénteken d. e. a pernyávai tanodában.
„ 22-én szombaton d. e. az orczy-utczai tanoda I. osztályában.
Julius 22-én szombaton d. e. az orczy-utczai tanoda II. osztályában.
Julius 24-én hétfőn d. e. a templ. utczai leánytanoda I. és II. osztályában.
Julius 24-én hétfőn d. u. a templ. utczai leánytanoda III. osztályában.
Julius 25-én kedden d. e. a templom-utczai fitanoda I. osztályában.
jul. 25-én kedden d. u. a templomutczai fitanoda II. osztályában.
Jul. 26-án szerdán d. e. a templomutczai fitanoda III. osztályában.
Jul. 26-án szerdán d. u. a templomutczai fitanoda IV. osztályában.
Jul. 20-án és 27-én (mind csütörtöki napokon) vallástani vizsgálatok.
Jul. 28-án és 29-én vallásgyakorlatok.
„ 30-án vasárnap „Te Deum;“ bizonyitvány kiosztás.

A magántanulók vizsgálattételre julius, augusztus és szeptember hónapokban jelentkezhetnek.

Kelt Aradon, 1871. jun. 22.

Az iskolaszék.

Ujdonságok.

* A szegedi vár rabjai fölhagytak eddigi makacsságukkal, s látván, hogy rájuk jár a törvény keze, napról napra terjedelmesebb vallomásokat tesznek. A kecskeméti csendbiztos bekisérése után az egyik rab igy szólt: „Ha már az urakat is befogják, akkor csak kivallom, amit tudok.“ És terjedelmes vallomásokat tett. A Rózsa Sándor és czimboráira vonatkozó több mint 100 büntény e napokban adatott át végleges elintézés végett a delegált törvényszéknek.

— Pestről irják: Biztos forrásból értesülünk, hogy a birósági székhelyek kijelölésére kiküldött bizottság munkálatát pár nap alatt befejezi ugy, hogy a székhelyek e héten végleg meg lesznek állapitva. E megállapodás a törvényhatóságokkal azonnal közöltetni fog.

— Rappo Ferencz társulata csütörtökön kezdi meg nálunk müelőadásait a szinkörben, vagy kedvezőtlen időjárás esetén a szinházban. E müelőadásoktól sok élvezetet várhat a közönség. Rappo társulatáról, mely közelebb Eszéken volt hosszabb ideig, az ottani „Drau“ czimü lap egész elragadtatással ir s egyes tagjait az erőmüvészet és testgyakorlatok terén valódi müvészeknek mondja. Különösen kiemeli magát az igazgatót, ki 30 fontos golyóval oly könnyed ügyességgel és elegantiával játszik, hogy e nemben páratlan. Kiemel ezenkivül még többeket, de leginkább Reichmann zongorakomikust, kinek rendkivüli mulattató humoros és parodisztikus zongorajátékát az előadások fénypontjának nevezi. A társulat ezenkivül élő alakokból plasztikai képleteket állit elő, melyeknek aeszthetikai szépségét a nevezett lap szintén igen dicséri.

* A „Reform“ egy czikkben azt tanácsolja a germanisatió ellen, hogy ne tartsa a magyar ember oly élet-szükségnek megtanulni németül, mert végre is, ha külföldre utazik, csakis német földön veheti hasznát. Tanuljon inkább francziául, mely nyelven mindenütt boldogulhat, s olvasmányok tekintetében is oly müvekhez jut, melyek által ismeretköre jobban szélesbedik.

* Ügyvédstatistika. A Warga László igazságügyminiszteri fogalmazó által az igazságügyminiszterium meghagyása folytán s hivatalos adatok nyomán szerkesztett „Magy- és Erdélyország területén lakó gyakorló ügyvédek statistikája“ czimü munkálatból közöljük a következő adatokat: Magyarországban volt ugyanis 1870-ik év végével 3490 gyakorló ügyvéd, Erdélyben pedig 240, összesen tehát: 3730; arányitva tehát az ügyvédek számát a népességéhez, mely az 1870-ki népszámlálás szerint Magyarországban 11.117623-ra, Erdélyben pedig 2.101,627-re, és igy összesen 13.219,350 főre rug, általában 3544 lélekre esik egy ügyvéd. Legtöbb ügyvéd Pesten van; 651, hol a 200,476 főnyi népességhez arányitva, minden 307 főre egy-egy ügyvéd esik; Pestnél tehát ügyvédek dolgában csak Eperjes város boldogabb, mert ezen 10,772 lelket számláló városban 41 gyakorló ügyvéd székel, ezekből igy midden 262 lélekre esik egy; mig ellenben Szepesmegye hatóságának területén, mely 128,956 főnyi népességet számlál, csak két gyakorló ügyvéd lakik, és igy egyre-egyre 64,479 lélek esik.

— A commune elfogott vezéreinek magaviselete a hosszas fogság alatt, mint a „Gaz. des Tribunaux“ irja, nagyon megváltozott, még a szilárd lelkü Rossel is vesztett biztonságából; ő egyébiránt nem igyekezett álöltözet által menekülni az elfogatástól, még szakállát sem borotválta le. Billioray, ki bajszát és barkóját leborotválta, nagyon megváltozott, ugy hogy a versaillesi fogolyban alig lehet felismerni a község kiváló tagját. Assy nagy nyugalmat tanusit Fosset, Assy hadsegéde, ez utóbbit nagy tiszteletben tartja, s a kihallgatás alkalmával ismételve azt mondá, hogy ő kész feláldozni életét, hogy Assy életét megmentse. Courbet festő emlékiratokat akar irni. Grousset mindenki iránt nagy udvariasságot tanusit.

— Rossel kihallgatása. A párisi község volt hadügyi delegáltjának, Rosselnek kihallgatásáról némi érdekes részleteket közölnek. Ezek szerint az ő magatartása most is szilárd és méltóságos. Midőn nevét a jegyzőkönyvbe irták, állásának jelzésére ezt akarták bejegyezni: „volt müszaki kapitány“, — de Rossel azt kivánta, „rendelkezés alatti müszaki kapitány-nak irják őt, minthogy e czimtől semmiféle hatóság nem fosszthatja meg, melyet egyedül egy vizsgálótanács tagadhatna meg tőle. Nem Gambetta volt az, — mint mondták, — aki őt republicanus érzületeért ezredesi rangra emelte, hanem Véronique tbnok müszaki igazgató a hadügyi miniszteriumban. Azt mondják, hogy már Metz ostroma alatt köztársasági fölkelést tervezett, s Changarnier tábornoknak ajánlatot tett volna, hogy kész katonai forradalmat inditani az ő javára, ha a táborn k Bazaine tábornagy helyett átakarná venni a főparancsnokságot; Changarnier azonban visszautasitá e tervet, ezt felelvén Rosselnek: „Ha a hadsereg főparancsnokává lennék, az első parancs, melyet kibocsátanék, az lenne, hogy önt lőjjék főbe.“ Rossel a haditörvényszék előtt önmaga fogja magát védeni; nem akar ügyvédet.

* A festészeti ösztöndijak. A vallás és közokt. miniszterium tudvalevőleg kiképzésük végett külföldre menni szándékozó fiatal tehetségesebb festészeink számára évenkint több ösztöndijat szokott kitüzni, melyek pályázat utján adatnak ki. Mint értesülünk, az idei pályázat igen szép eredményt mutat fel, és pedig, mind a beküldött képek száma, mind pedig minősége tekintetében. Körülbelől negyven kép érkezett be, melynek nagyobb része többé-kevésbé figyelemre méltónak mondatik.

* Esküdtszékek Erdélyben. Mint a „P. Ll.“ értesül, már a napokban fognak megjelenni a hivatalos intézkedések az esküdtszéki eljárásnak Erdélyben leendő behozatala iránt, minél fogva Erdélyben is megfognak szünni a sajtóra vonatkozó Bach- és Sohmerling-féle rendszabályok. Az esküdtszékek védelme alá állitott sajtószabadság Erdélyben már jul. elsejével venné kezdetét.

* Eredeti kárpótlás-keresetben fog a londoni biróság közelebb itéletet mondani. Történt, hogy egy munkás megbetegedett s kórházba ment. Neje többször kérdezősködött utána, mire azt válaszolták neki, hogy férje roszabbul van, egy nap pedig azt a hirt kapta, hogy meghalt. Egyszersmind felszólitották, hogy gondoskodjék temetéséről, mit a nő meg is tett. Koporsót rendelt meg, aztán a maga s leánya számára gyászuhát varratott s fizette a temetési költségeket. Mintegy nyolcz nappal a végtisztességadás után a férj egyszerre csak megjelen gyászoló özvegye előtt. Rémületéből magához térve a nő csakhamar megtudta a dolog mibenlétét, hogy t. i. férjének száma felcseréltetett egy másik betegével, ugy hogy ő egy egészen ismeretlen embert temettetett el s gyászolt mindekkoráig. Az ujra egyesitett házaspár most a kórházigazgatóságától a temetkezési költségek megtéritését követeli.

— Statistikai adat Oroszországból. A „Golos“-ban olvassuk, hogy Oroszországban évenkint átlagos számmal születik 3,022,476 gyermek, ezek közt 108,620 törvénytelen ágyból. A törvénytelen gyermekek száma a kormányzóságí fővárosokban négy százalék és 7 százalék közt ingadozik, de Pétervárott már 19 százalékot, Moszkvában már 36 százalékot tesz. Minden 100 lakosra 5 ujonszülött, s minden 100 ujonszülöttre 4 törvénytelen gyermek esik.

* A honvédkerületek uj felosztása. Az 1871. III. t. cz. értelmében a magyar korona területének az eddig létező 6 honvédkerület helyett 7 kerületre leendő felosztása határoztatván el, ezen törvény végrehajtása tekintetéből a honvédelmi miniszterium által f. évi jun. hó 16-án életbeléptetendő következő beosztás rendeltetett el. Az ujonnan felállitandó II. vagy szegedi honvédkerület állani fog a pest-solti 2-dik, a pest-csongrádi 3-dik, az észak-bácskai 4-dik, a középbácskai 5-dik, a dél bácskai 6-dik, a csongrád-csanádi 8-dik, az észak-torontáli 13-dik, dél-torontáli 14-dik, az észak-temesi 15-dik, a dél-temesi 16-ik, dél-krassói 17-dik és az észak-krassói 18-dik zászlóaljak járásaiból, melyekhez a Kecskeméten állomásozó 2-dik, a Szegeden levő 3 dik, a Zomborban levő 4-dik, a Gyulán levő 6 dik, a Nagybecskereken levő 9-dik, a Csákován levő 10-dik, a Félegyházán levő 34-dik, és a Zombolyán levő 35. számu honvéd lovas-századok csatoltatnak. Az ezen beosztás által megkisebbitett pesti honvédkerület kiegészitésére a kassai honvédkerületből a hajduszabolcsi 42-dik, a szilágysági 45-dik, az észak-bihari 46-dik és a heves-kunsági 47-dik zászlóalj járások, a Debreczenben állomásozó 16-dik és a Karczagon állomásozó 33-dik honvéd lovas-századok, a pozsonyi kerületből pedig a hevesi 49-dik és a pest-jászsági 50. számu zászlóalj-járások az Egerben állomásozó 19 dik és a Jászberényben állomásozó 20. számu honvéd lovas-századokkal osztattak be.

Az aradmegyei takarékpénztár a takarékpénztári betételeket 6%-kal kamatoztatja, leszámitol naponta piaczi és telepitett váltókat, előlegez értékpapirokra és nyers terményekre, mindennemü állam- és értékpapirok megvételét és eladását a pesti és bécsi börzén a legillendőbb feltételek mellett eszközli.

Közgazdászat.

A kereskedelmi és iparkamarák

jelenlegi hiányos szervezetének illustratiójául közöljük az alábbi sorokat, melyeket Miskolczról f. hó 20-dikáról irnak:

A miskolczi iparosok és azok elöljárói, a kassai kereskedelmi és iparkamarának f. év márcz. 16-án 87. sz. a. kelt, azon megkeresése folytán, miszerint a kamara területén létező jelentékenyebb iparte epek, gyárak és iparosok névsorait magában foglaló könyv szerkesztéséhez segédkezet nyujtsunk, egybegyülvén, mielőtt a nevezett tárgyhoz szóllottunk volna, az iparkamarának rendeltetését, müködését és viszonyait az 1870-ik év jul. 29-től tartott ülések tárgyaiból megvizsgálván, arról győződtünk meg:

Hogy a kereskedelmi és iparkamara, ugy a mint jelenleg szervezve van, az ipar és kereskedelem előmozditására czéltalan, elégtelen, s mint ilyen szükségtelen, s pusztán csak arra való, hogy a kormány kegyéből pár ember kényelmesen elláttassék, — egész foglalkozásuk leginkább abból áll, hogy hivatalnokai dijainak fizetésére vetett adókat kiszámitsák, és beszedjék.

Hogy a kamara fenntartására, illetőleg a kamara hivatalnokai fizetésére, az iparosok és kereskedőkre rótt tövedelmi és személyes kereseti adójuk után 4 százalékban megállapitott adó igazságtalan és jogtalan, mert az ott felmerülő tárgyak alig egy tized részben érdeklik kizárólag az ipart, de különben is az ipar és kereskedelem fejlesztése állami kötelesség, maga az ipar és kereskedelem állami ügy, az iparos és kereskedő állampolgár, mint mindenki más, ha tehát az ipar és kereskedelmi kamara beláthathatlan okból csakugyan szükséges, tartassék fel állami költségen, annyival is inkább, mert az iparosok és kereskedők által megválasztott kültagok, az idő veszteségen felül, maguk fedezik szállitás, szállás és élelmi költségeiket minden legkisebb megtérités nélkül.

Hogy a kassai kereskedelmi és ipar kamara nemzetellenes, hivatalos nyelve kizárólag a német, s annak következtében oda kültagokul csak jól németül tudók küldhetők, minthogy az elnök magyarul nem beszél, a titkár pedig daczára Szabó Imre magyarositott nevének, magyarul éppen nem tud, s még a boldog emlékü Bach korszakból (ez valóság) nem tudni tévedésből, vagy jutalomképen ezen állásában felejtetett; s hogy hivatalának némileg megfelelhessen, egy magyarul tudó irnokot adtak mellé, s azért folyamodott azután a kamara 1400 frt fizetésének felemeléseért, az iparosok és kereskedők rovására, hogy az irnok is megélhessen, — s mégis ezen szép fizetésének hálájául az 1870-ik év október 13-án tartott közgyülésben csupa érdekeltségből, a szó szoros értelmében elaludt.

Ugyanezen ülésben szólittatott fel egyik miskolczi kültag az elnök által, hogy ha azt akarja, hogy megértessék, németül beszéljen.

Hogy az előbbi pontokban tett állitásaink helyesek és valók, mutatja az átalános zugolódás, és érdektelenség, mely annyira terjed, hogy az 1870-ik évi decz. 22-re kitüzött közgyülés, elegendő számu tagok hiánya miatt, 1871. jan. 12-én ugyanazon tárgyak feletti tanácskozásra ismét összehivatott.

Ezek folytán a miskolczi iparosok elhatározták, hogy a majd összeülendő képviselőházhoz folyamodni fognak, melyben az iparkamarák megszüntetését, vagy legalább megváltoztatását s e végett reájok rótt boszantó adó eltörlését sürgetendik, s erre a képviselőház tagjait, s a hazai közönség figyelmét hirlapok utján felhivják, s előkészitik.

Távirati tudósitás.

a bécsi börzéről 1871. junius 27-én.

5% Metalliques	59 25	Hitelintézet....	297.80
Nemzeti kölcsön	68 90	Váltó London-ra	124 25
1860.évi kölcsön	99 70	Ezüst.....	1 2 15
Bankrészvény	7.80	Arany.....	5.87 5/10

20 frank-darabok 9.92

A szerkesztésért felelős: **Bettelheim V.**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

A pesti áru- és értektőzsde hivatalos árjegyzése junius 26-án.

Gabonaárak.	Ó v. uj	Hangulat	vámmázsán kint fnt	frt.	kr.	vámmázsán kint fnt	frt.	kr.
buza bánsági.	uj	szilárdabb	83	5 60	5 70	84	5.75	5.85
„ „ . . .	„		85	5 95	6 05	86	6.10	6.15
„ „ . . .	.		87	6 20	6.30	88	—.—	—.—
tiszamelléki .	„		83	5 65	5.75	4	5.80	5.90
„ „ .	„		85	6 —	6.10	86	6.15	6.20
„ „ .	„		87	6 25	6 35	88	— —	.—
„ bácskai . . .	„		83	5 60	5.70	84	5.75	5.85
„ „ . . .	„		85	5 90	6.05	86	6.10	6.15

Rozs 80 font után	szilárd	3.35	3.40
Arpa, malátán. 72 „ „	„	2.35	2.75
abrakul 72 „ „	„	2.25	2.35
Zab . . . 50 „ „	„	2.15	2.20
Kukoricza bánáti mérője	„	—	—
másnemü „	„	—	—
Bab . . . 50 „ „	üzl. nélk.	—	—
Köles . . . 80 mérője	szilárd	—	—
Repczefekete 75 „ után	„	—	—
bánáti 75 „ „	„	—.—	.—

Befizetés o. ért. ft.	Malmok.	Adva	Tartva
500	Árpád-gőzmalom	260.—	265.—
500	Aradi gőzmalom	—.—	—.—
500	Blumféle „	195 —	200.—
500	Concordia „	530.—	535.—
500	Király „	350.—	360.—
160	Luiza „	130.—	132.—
200	Molnár és sütőm.	175.—	178.—
500	Unio-malom	270.—	280 —
300	Victoria gőzmalom	200.—	205.—
500	Hengermalom	815 —	830.—
500	I. budapesti gőzm	585.—	590.—
100	Budai gyártel. „	68.—	69.—
1000	Pannonia „	560.—	575.—
	Egyéb részvények.		
500	I. magyar serfőződe . . .	588.—	592.—
200	Király serfőződe	82.—	83.—
200	Hajózálog társ.	100.—	102.—
200	Első m. gőzhajóz. t. . . .	73.—	74 —
210	Keresk.-épület	445.—	450.—
525	Budapesti lánczhid	—.—	—.—
100	Országos gőzhajó társaság.	41.—	42.—
200	Magyar Lloyd	.—	—.—
200	I. magyar gépgyár	—.—	—.—
61	Mátrai kux.	9 50	10.—
200	Butor kézmüzet	—	—
200	Rimamurányi bánya . . .	6000—	—.
100	Salgó-tarjáni „ . . .	122.—	123.—
200	Pest-fiumei hajóép. gy. . .	—.—	—.—
500	I. szeszfőnomitó	—.—	—.—
500	Ujpesti	—.—	—.—
100	Alagut	104.50	105.50
	Zálogleveiek.		
100	5½% m. földh. zál. . . .	89.25	89.75
100	6% m. jövedékjegy . . .	—.—	—.—
100	5½% Magy. jelzálgb. . .	84.—	84.50
100	Kereskedelmi bank	90.—	90.25
	Elsőbbségek.		
100	Lánczhid 6%	88.75	89.25
—	Miskolczi malom	—	—
100	Losonczi posztógyár . . .	—	—
150	Budapesti malom	160.—	162.—
	Pénznemek és 3 havi váltók.		
—	Arany	5.87—	5.88—
—	Napoleondor.	9.86—	9.88 —
—	Ezüst	122.50	123.—
—	Porosz tallér	1.83¼	1.83¾

o. ért. frt	Értékpapirok.	Adva	Tartva
	Állampapirok.		
	Magyar vasuti kölcsön 120 frt ezüstben	107 20	107.50
	Biztositások.		
135	Első magy. biztositó társaság .	126.50	127.—
150	Haza, életbiztositó bank . . .	94.—	96.—
210	Pannonia v. bizt.	345.—	350.—
300	Pesti biztositó intézet	265.—	268.—
300	Unic viszontbiztositó bank . .	318.—	320.—
80	Nemzeti biztositó-bank . . .	—.—	—.—
	Vasutak.		
200	Pesti közut	283.50	284.50
200	Pesti közut III. kib.	—.—	—.—
200	Budai közut	115.—	120.—
200	Alföldi	177.—	178.—
200	Észak-keleti	163.50	164.50
80	Magy. keleti	—.—	— —
	Bank és takarékpénztári részvények.		
	Angol magyar bank	88.—	89.—
80	Magyar általános hitelbank . .	111.50	111.75
80	Franczia magyar bank . . .	78 50	78 75
603	Pesti népbank	34.—	34.50
200	Pesti kereskedelmi bank . . .	670.—	680.—
200	Pesti iparbank	440.—	450.—
132	Pesti takarékpénztár	3400—	3450—
100	Pest-budai takarékpénztár . .	167.50	168.—

	Adott ár	Tartott ár
Államadósság 100 frt után.		
Jövedék máj.—nov. szlv. bankj. 5% . . .	59 45	59.55
„ „ „ „ ezüst „ . . .	69.20	69 50
839-ki sorsj. egész (250 pp.) 100 f. után	293.—	295.—
1854-ki sorsj. (250 frt pp.) 4%	94 50	95.
1860-ki sorsj. egész (500 frt o. é.) 5% . .	100.10	100.30
1864-ik (100 frt o. é.)	126.80	127.
Magyar vasuti kölcs. (120 frt ezüstben) .	107.40	107.60
Földtehermentesitési kötvények (100 frt pp. után)		
Magyarországi 5%	—.—	—.—
„ 1867-ki váradékkal . „	—.—	—.—
Erdélyi . . . . . „	—.—	—.—
Temes-bánsági. . . . . „	—.—	—.—
Horvát- és tótországi . . . . . „	—.—	—.—
Részvények.		
Angol-osztrákbank befiz. 100 frt ezüstb. .	248.—	248.20
Hitelintézet 200 frt	292 80	293.—
Alsó-ausztr. leszámitoló társ. 500 frt . .	913.—	916.—
Francz.-osztr. bank befiz. 60 frt ezüstb. .	120.25	120.50
Nemzeti közraktár társ. Pesten.	—.—	.
Nemzetibank	782.—	783 —
Dunagőzhajózási társ. 500 frt pp.	581.—	583 —
Ferdinand északi pálya 1000 frt pp. . . .	2292—	2296 —
Frieszti Lloyd 500 frt pp.	379.—	381.—
I. Erdélyi pálya 200 frt ezüstben	173.—	173.50
Államvaspálya pp. 200 frt ezüstben . . .	424.—	425 —
Déli vaspálya o. é. 200 frt ezüstben . . .	177 [illegible]	177.20
Tiszai vasut vp. befiz. 140 frt pp	248.50	249.—
Zálogleveiek (100 frt után).		
Osztr. földhiteli. ezüst 5%	106.25	106.50
„ 33 évben visszafizetendő o. é. . . .	86.80	87.20
„ nemzeti bank 5% osztr. ért. . . .	92.35	92.50
Elsőbbségi kötvények (100 ft után).		
Alföld-fiumei vaspálya 200 frt ezüst 5% .	88 90	89.10
Duna-gőzhajózás	—.—	—.—
Ferdinand északi vasut 5% pp..	91.50	92.—
Pécs-baresi vasut 200 frt o. értékben . .	90.—	90.50
I. erdélyi pálya ezüstben 5%	89.—	89.15
Álamvasut 500 frank	138.50	139.—
„ 1867-iki „ „	137.50	138.—
Magyar keleti pálya ezüstben	84.90	85.10
Magánsorsjegyek (darabonként.)		
Hitelintézet . . . . . 100 frt o. értékb	175 75	176.25
Clary . . . . . pp. 40 frt	38.—	39.—
Dunagőzhajózási . . . . . „ 100 „	102.50	103 50
Keglevich . . . . . „ 10 „	15.—	17.—
Budai . . . . . „ 40 „	33.—	35.—
Pálffy . . . . . „ 40 „	32.—	32 —
Rudolf kor. her. . . . . o. é. 10 „	15.—	15.50
Salm . . . . . „ 40 „	43 50	4 50
[illegible] Genevois . . . . . pp. 40.	31.—	31.50

KÖZLEKEDÉS.

Vasuti menetrend.

Aradról Károlyfehérvárra.

Arad indul 4 ó. 20 p. d. u. 6 ó. 44 p. reg.
Radna „ 5 „ 39 „ „ 8 „ 27 „ „ „
Soborsin „ 7 „ 29 „ „ 10 „ 45 „ „ „
Illye „ 9 „ — „ „ 12 „ 28 „ „ „
Déva „ 9 „ 58 „ „ 1 „ 36 „ „ „
Piski „ 10 „ 39 „ „ 2 „ 30 „ „ „
Károlyfehérvár érk. 12 óra 40 p. éjf. után és 5 ó. 18 p. délután.

Károlyfehérvárról Aradra.

Károlyfehérvár ind. 4 óra — p. reg. délel. 10 ó. 10 p.
Piski „ 6 „ 10 „ „ 1 „ 13 „ „ „
Déva „ 6 „ 35 „ „ 1 „ 45 „ „ „
Illye „ 7 „ 30 „ „ 2 „ 51 „ „ „
Soborsin „ 8 „ 53 „ „ 4 „ 40 „ „ „
Radna „ 10 „ 38 „ „ 6 „ 58 „ „ „
Arad érk. 11 óra 46 p. délel. és 8 óra 20 percz este.

Piskiről Petrozsenybe.

Piski indul 2 óra 40 percz délut.
Várallya-Hátszeg ind. 4 ó. 24 p. d. u
Petrozseny érk. 8 ó. 20 p. este.

Petrozsenyből Piskire.

Petrozseny indul 6 óra 30 p. reg.
Várallya-Hátszeg ind. 10 ó. 30 p. r.
Piski érk. 12 órakor délben.

Aradról Pest és Bécs felé.

Arad indulás 12 óra 25 p. délután ben 9 óra 4 p. este
Csaba indulás 2 ó. 10 p. délután 11 óra 41 p. éjjel.
Mező-Tur indulás 3 ó. 44. percz. d. u. 2 ó. 13 p. éjjel.
Szolnok indulás 5 óra 1 p. délután 4 ó. 17 p. reggel.
Czegléd érkezés 5 ó. 47 percz este 5 óra 56 p. reggel
Pest érkezés 8 óra 37 p. este 8 óra 43 percz reggel.
Bécs érkezés óra 3 percz reggel 6 óra 30 p. este.

Bécsből Pest és Arad felé.

Bécs ind. 8 óra 15 percz est. 7 óra 45 percz reggel.
Pest ind. 7 ó. 30 p. reg. 6 ó. 5 p. est.
Czegléd indulás 10 óra 18 p. d. e 9 óra 5 p. este.
Szolnok indulás 11 óra 7 p. d. e. 10 óra 37 p. este.
Mező-Tur indulás 12 óra 18 p. d. u 12 óra 36 p. éjjel.
Csaba indulás 2 óra 1 percz délut. 3 óra 30 p. reggel.
Arad érkezés 3 óra 42 p. d u. 6 ó. 4 p. reggel

Aradról Temesvár felé.

Arad indul 4 ó 5 percz délután 4 ó. 24 percz reggel.
Vinga indul 5 ó 4 percz délut. 7 ó. 37 p. reggel.
Szt.-András 8 ó. 22 percz reggel 7 ó. 2 p. este.
Temesvár érk. 7 ó. 27 p. este 8 ó. 5 p. reg.

Temesvárról Arad felé.

Temesvárról ind. 8. ó. — p. reg. 5 ó. 30 p. délután.
Szt.-Andrásról ind. 8 ó. 15 p. reg. 6 ó. 19 p délután.
Vinga indul 10 ó. 18 p. reggel. 7 ó. 25 p. este.
Arad 11 óra 52 percz délelőtt 8 ó. 40 p. este.

Csabáról Zomborba és vissza.

Csaba ind. 2 óra 35 p. délután 7 óra 4 p. reggel.
Vásárhely ind. 5 ó. 20 p. d. u. 10 ó. 48 p. reggel.
Szeged ind. 2 óra 25 p. délu.
Zombor érk. 6 óra este.
Zombor ind. 8 óra 30 p. reggel.
Szeged ind. 2 óra 33 p. délután 9 ó. 10 p. reggel.
Vásárhely 3 óra 48 p. délután 10 ó. 23 p. reggel.
Csaba 6 óra 34 percz este 12 ó. 47 p. délben.

Buda—Trieszt és vissza.

Buda ind. 7 óra — p. r. 9. óra 30 p. este.
Trieszt érk. 8 ó. 20 percz [illegible] 8 óra 15 p. este.
Trieszt ind. 7 óra 10 p. regge. 8 óra 15 p este.
Buda érk. 5 óra 49 p. regge. 7 óra 58 percz este.

HIRDETÉSEK.

Ujon feltalált nemes fém!

Valódi csak itt

Talmi-arany!

Valódi csak itt

Jótállás biztosittatik, hogy ezen ékszer hosszas évi viselés után meg nem változik, a valódi aranytól meg nem különböztethető s következő csekély árakon vásárolható, hogy megszerzése mindenkire nézve lehetővé tétessék.

Női ékszer.

1 **Pompás meltű** (Broche) 80 kr., 1.20, 1.80, 2.50, 3.50, 4, 5, 6, 7, 8 frt.
1 **pár fülbevaló** 80 kr, 1, 1.50, 2, 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50 frt.
1 **meltű és fülbevalókból álló készlet**, egybehangzó izlés szerint, 1, 1.50, 2, 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 5.50, 6, 6.50, 7, 7.50, 8, 8.50, 9, 10, 12 frt.
1 **ingerlő szépségü nyaklánczok** nők számára keresztecskékkel 85 kr, finom 1, finomabb 1.50, legfin. 2, 2.50 frt.
1 **nehéz karperecz** 1.50, 2, 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 5.50, 6, 7 frt.
1 **pompás női medaillon** 50, 80 kr, 1, 1.20, 1.50, 2, 2.50, 3 frt.
1 **pompás gyűrü kövekkel** vagy azok nélkül, 50, 80 kr, 1, 1.50, 2, 2.50, 3 frt.
1 **ingerlő szépségü nyak-ékszer** medaillonnal 2.80, 3, 3.50 frt.

Férfi-ékszer.

1 **diszes divatos óralánczok** 1, 1.30, 1.60, 2, 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 5.50, 6 frt.
1 **hosszu nyaklánczok**, a valódi aranytól meg nem különböztethető 1.80, 2.80, 3.50, 4, 4.50, 5, 5.50, 6, 7 frt.
1 **finom schwall vagy nyakravaló-tű**, 50 80 kr, 1, 1.50, 2 frt.
1 **legfinomabb medaillon** uri óra-láncra 1, 1.50, 2, 2.50, 3, 4, 5, 6 frt.
1 **finom gyűrű** kövekkel vagy a nélkül 50, 80 kr, 1, 1.20, 1.50, 2, 2.50, 3, 4, 5 frt.
1 **kötet óralánczi-függelék** 40 kr.
1 **legujabb divatu kézfodor** (Manchette) gombok, zománczozva és kövekkel, vagy azok nélkül 50, 80 kr, 1, 1.50, 2, 2.50 frt.
1 **készlet nyak és kéz-fodor gombok**, egybehangzó izlés szerint 50, 70, 85 kr, 1, 1.50, 2, 2.50, 3 frt.

Gyémánt-ékszer, ugy összeállitva, mint a valódi, ugy hogy azzal még a szakértők is elámittatnak. Ezen ékszer valódi china-ezüstből, vagy valódi talmi-aranyból, a kövek gyémánt porral csiszolt valódi hegyi jegeczből, melyek ragyogó fényüket soha el nem vesztik, — vannak készitve. — A finom nemü ékszerek valódi ezüstel szegélyzettek.

1 **meltű** (Broche) 1.50, 2, egészen finom 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20 frt.
1 **pár fülbevaló** 1.50, 2, egészen finom 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20 frt.
1 **pár nyakfodor-gomb** 1.10, 1.50, 2, 3 frt.
1 **pár kézfodor-gomb** 1.80, 2.80 frt.
1 **db nyakravaló-tű** 1, 1.50, 2 frt.
db gyémánt-gyűrű, finom 1, 1.50, 2, 2.50, 3 ft.
1 **db karperecz** gyémántokkal kirakva 2, 2.50, 3.50, 4.50, 5.50.

Keleti örökké illatozó jonquille-ékszer, finom vésezettel, fekete szinü, kiváló kellemes illattal, és keleti legpompásabb, valamint divatosabb foglalványnyal (Façon.)

1 **melltű** 1, 1.20, 1.50, 1.80, 2 frt.
1 **pár fülbevaló** 1, 1.20, 1.50, 1.80, 2 frt.
1 **db karperecz** 20, 45, 85 kr, 1 frt.
1 **db nyaklánczok** egyszeri körülkötésre 60, 80 kr.
1 **db nyak-ékszer** 1, 1.20, 1.40 frt.
1 **db nyak-ékszer** finom török érmekkel és a többi diszitve, 2.50, 3 frt.

Ki ezen czikkeket valódilag akarja birni, forduljon levélben vagy személyesen egyes-egyedül

GLATTAU N.

első párisi bazárjához Ausztria számára Bécsben,

Kärntnerstrasse 51, Palais Todesco.

Megbizó levelek netszés szerinti nyelven ira hatnak. Az elküldés utánvétel vagy az összeg előleges beküldése mellett történik. Illustrált árjegyzék kivánatra ingyen küldetik. 1035—21—24

30/1871. p. 520—3—3

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó biró által ezennel közhirré tétetik, miként a pécskai m. kir. kincstár uradalomnak Ambrózfalva telep község elleni 11,424 frt tőke és járulékai iránti ügyében 1870-évi augusztus hó 4-én a követelés kielégitésére alperes telepközségben lefoglalt ambrózfalvi: 1. 3. 9. 10. 13. 14. 15. 16. 21. 22. 28. 30. 32. 37. 38. 44. 45. 46. 49. 50. 52. 55. 61. 64. 66. 68. 70. 79. 82. 86. 87. 93. 96. 106. 111. 116. 118. 119. 120. 88 a és 88/b számokkal jelelt ház s hozzátartozó haszonbéres földek, továbbá több ezer mérőre menő gabona és lábas jószágoknak — Ambrózfalva községben a helyszinén történendő elárverezésére határidőül folyó évi **julius hó 30-ik** és következő napjait tüztem ki.

Mely alkalomra árverezni kivánok — oly értesitéssel, hogy az árverési feltételek az árverés megkezdése előtt lesznek megállapitandók s köztudomásra juttatandók — meghivatnak.

Egyuttal felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt ingóságok iránt tulajdoni vagy más igényt vélnek támaszthatni, hogy igénykeresetüket e hirdetménynek harmadszori közhirrététele napjától számitandó 8 nap alatt, — azok pedig, kik elsőbbségi jogot vélnek érvényesithetni elsőbbségi bejelentvényeiket az árverés határnapjáig alulirottnál nyujtsák be, mivel ellenesetben csak is a vételár feleslegére lehet igényük.

Cs.-Palota, 1871. junius hó 18-án.

Kossúth Zsigmond,
esküdt.

Jó minőségü
légszáraz
SZALONNA
jutányosan eladó.
Deutsch Bernátnál,
a Minorita zárda mellett
510—3—6

466—3*

Udvari szállitó
HOFF JÁNOS központi raktárának **Bécsben.**
11. Kärntnerring. 11.

Mitrovitz, 1871. május 5. Miután én ekkorig az ön
maláta-kivonat serével
mellbajoknál igen kedvező gyógyeredményeket értem el, kérek a fentnevezett serből Drossulic Márk, cs. kir. főhadnagy és katonaiskolai parancsnok ur czime alatt ujolag 12 üveggel ide küldeni.

Dr. Godra, főorvos.

Pöggstall, 1871. martius 24. Kérek számomra
maláta-csokoládé és mellmaláta-bonbonokat
küldeni, minthogy *mellbetegeknél* és *lábadozóknál* mind a két készitmény *kitünőleg jónak bizonyult be.*

Dr. Heigel Ágost, gyakorló orvos.

Valódi minőségben Aradon csak **Kontur** és **Reinhardt** füszerkereskedésében, templom-utcza 10. sz. — Tótkomlóson Dancs László, Vingán Szepesy László, uraknál kapható.

46.49/1871. p. 526—2—3

Hirdetmény.

Alulirt által ezennel közhirré tétetik, hogy folyó évi május hó 5 ik napján Bienenstock Lipót uj-panáti lakos javára 1500 frt tőke s járulékai erejéig, továbbá Künstler Mózes orosházi lakos javára 1850 frt tőke és járulékai erejéig Kunstler Mór aradi lakos ellen a biztositási végrehajtás alperesnek a mezőhegyesi kisperegbi puszta-részen birtokában talált Foster Wm. és társa lincolni gépgyárosok jegyével ellátott 195. sz. locomobil és 625. sz. cséplő-gépe és hozzátartozói a lett foganatositva; minek folytán felhivatnak mindazok, kiknek a lefoglalt ingóság iránt tulajdoni vagy más igényük van, hogy igénykeresetüket ezen hirdetménynek harmadszori közhirrététele napjától számitandó 15 nap alatt, — azok pedig kik elsőbbségi jogokat vélnek érvényesithetni — elsőbbségi jelentvényeiket a majdan közhirré teendő árverés határnapjáig alulirtnál nyujtsák be, mivel ellenesetben csak is vételár feleslegére lehet igényük.

Cs.-Palota, 1871. junius hó 15 én.

Kossúth Zsigmond,
esküdt.

883/1871. szám. 529—1—3

Árverési hirdetmény.

Sz. kir. Arad város törvényszékének mint telekkönyvi hatóságnak 1871. évi 883. sz. a. kelt végzése alapján ezennel közhirré tétetik, miszerint Tóth József aradi lakos felperesnek Neszmerák Mátyás és neje Gegenheimer Katalin alperesek elleni 100 frt tőkekövetelése és törv. járulékai erejéig, az utóbbitól biróilag lefoglalt, — az Arad városi 2024. számu tjkben A + 1. alatt lefoglalt 1353. frtra becsült ⅔ részben alperesek ⅓ egyenlő részben Neszmerák Erzsébet, — Antal, Czeczilia, Josefina és Katalin tulajdonához tartozó helyr. 2531. sz. Pernyáva külvárosi választó-utczában 38. sz. alatt lévő ház, udvar és kertből álló ingatlanság — ugy tartozékának alperesek jutalékát képező tulajdona 1871. évi **augusztus 4-ik** napjának d. u. 3 órakor mint első árverési határnapon, — és esetleg 1871. évi **szeptember 6-ik** napján, d. u. 3 órakor mint második árverési határnapon, a telekkönyvi hatóság helyiségében birói árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók ezen árverésre azon kijelentéssel hivatnak meg, miszerint a megállapitott — és egész terjedelmökben a tkvi hatóságnál bár mikor megtekinthető árverési feltételek értelmében, — az ingatlan az első határnapon csak becsáron vagy azon felül, az esetleges második árverési határnapon azonban becsáron alól is eladatni fog; miszerint minden árverelő az árverés előtt a becs- mint kikiáltási árnak 10%-át bánompénzül a birói kiküldött kezéhez letenni köteles, és a legtöbbet igérő mint vevő — ki az átirási illetéken kivül más terhet magára vállalni nem tartozik, és a leütés után azonnal az ingatlan tettleges és teljes birtokába lép, — a vételárnak egy harmadát, — a bánompénz betudásával az árverésekor, a hát alévő vételári összeget pedig két egyenlő részletben, az elsőt a leütés napjától számitandó két havi, a másodikat további egy havi időközben, mindég 6%-os kamattal lefizetni kötelezteteven, mindaddig az ingatlan telekkönyvi tulajdonába át nem megy, mig a p. t. r. 459. §-ának sulya alatt pontosan teljesitendő árverési feltételeknek mindenekben eleget nem tett.

Végre felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt ingatlan iránt tulajdoni, vagy más igényt érvényesithetni vélnek, hogy igénykeresetüket, ezen hirdetmény közzétételének utolsó napjától számitandó 15 napok alatt — habár külön értesitést nem nyertek is, az aradvárosi telekkönyvi hatósághoz annál bizonyosabban nyujtsák be, minthogy ellenkező esetben azok a végrehajtást nem gátolhatván, egyedül a vételár feleslegére utasittatni fognak.

Kelt Aradon, 1871. évi junius hó 3-ik napján.

Heppes Miklós,
tanácsnok, mint törvényszéki kik.

4456/1871. 517—3—3

Hirdetmény.

Aradmegye polg. törvényszéke részéről ezennel közhirré tétetik, miszerint e megye területén fekvő Taucz-községbeli illetőségü kiskoru Pappu Mária minden általa mai napig akár személyesen, akár az ő nevében egy harmadik részéről tett névaláirásait s ebből kifolyólag őtet bár mi czim alatt terhelő adósságokat vagy egyéb kötelezettségeket e megyetörvényszék előtt ünnepélyesen visszavonta, minélfogva is ezek törvényszerüleg visszavontaknak nyilvánittatnak.

Kelt Aradmegye törvényszékének 1871. évi junius hó 7-én tartott üléséből.

Nagy Sándor,
első alispán, mint mtörvényszéki elnök.

Naszády Iván,
tanácsjegyző.

CZIFFRA IMRE
ügyvédi irodáját
B.-Gyulán megnyitotta. 527—2—3

53/1871. p. 521—3—3

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó biró által ezennel közhirré tétetik, miként a pécskai m. kir. kincstár uradalomnak Pitvaros telepközség elleni 8110 frt 72 ½ kr. s jár. iránti ügyében alperes telepközségben 1870. évi augusztus hó 2-án a követelés kielégitésére lefoglalt pitvarosi 2. 5. 6. 9. 10. 11. 12. 14. 20. 21. 24. 25. 30. 31. 36. 40. 46. 49. 51. 52. 53. 56. 57. 59. 60. 61. 62. 64. 65. 66. 67. 69. 70. 72. 76. 77. 85. 86. 89. 93. 94. 95. 104. 105. 107. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 119. 122. 123. 124. 126. 128. 130. 131. 133. 134. 135. 139. 143. 146. 148. 153. 155. 156. 157. 158. 161. 162. 163. 164. 167. 171. 177. 179. 180. 181. 182. 188. 190. 193. 194. 196. 200. 201. 202. 203. 208. 209. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 224. 225. 229. 235. 237. 238. 241. 242. 244. 245. 246. 247. 248. 250. 251. 252. 257. 258. 261. 262. 264. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 275. 276. 281. 282. 284. 285. 286. 287. 290. 291. 292. 294. 295. 296. 300. 301. 305. 306. 307. 308. 310. 311. 313. 316. 317. 320. 321. 323. 324. 325. 328. 330. 334. 335. 337. 338. 340. 341. 342. 344. 346. 349. 350. 353. 356. 357. 359. 360. 362. 364. 366. 368. 369. 370. 371. és 378. számokkal jelölt ház és az ezek után járandó haszonbéres földek, — továbbá több ezer mérőre menő gabona és lábas jószágoknak — Pitvaros községben a helyszinén történendő elárverezésére folyó évi **julius hó 23-ik** és következő napjait tüztem ki.

Mely alkalomra árverezni kivánok — oly értesitéssel, hogy az árverési feltételek az árverés megkezdése előtt lesznek megállapitandók s köztudomásra juttatandók — ezennel meghivatnak.

Egyuttal felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt ingóságok iránt tulajdoni vagy más igényt vélnek támaszthatni, hogy igénykeresetüket e hirdetménynek harmadszori közhirrététele napjától számitandó 8 nap alatt, — azok pedig, kik elsőbbségi jogot vélnek érvényesithetni, elsőbbségi bejelentvényeiket az árverés határnapjáig alulirtnál nyujtsák be, mivel ellenesetben csak is a vételár feleslegére lehet igényük.

Cs.-Palota, 1871. junius 18.

Kossúth Zsigmond,
esküdt.

Laptulajdonos Bettelheim Vilmos. — Arad 1871. Nyomtatja és kiadja Réthy Lipót. (Főtér, a Minoriták zárdájával szemben.)